

AGROVECTOR



VERNUNFT FÜHRT WEITER.

AGROVECTOR: DER LADEMEISTER.

Der hydrostatische Fahrtrieb mit 2 Fahrstufen und Powershuttle sowie der serienmäßige Allradantrieb und das 45% Selbstsperrdifferenzial sorgen auch in schwerem Gelände für sichere Traktion und feinfühliges Dosieren. Die maximale Höchstgeschwindigkeit beträgt 35 km/h.

Die großzügige Kabine des Agrovectors erfüllt alle gängigen Sicherheitsnormen. Ob ROPS/FOPS oder ANSI. Eine hervorragende Rundumsicht und die ergonomische Bedienung sorgen für entspanntes und produktives Arbeiten.

Elektrische Joystick-Bedienung für alle Funktionen des Hubarms sowie der Anbauwerkzeuge.

Kraftvoll heben und produktiv mit Anbauwerkzeugen arbeiten. Die Hydraulikanlage mit einem Fördervolumen von 102 l/min versorgt den Teleskoparm und ein zusätzliches Steuergerät mit ausreichend Öl. Der Fahrtrieb und die Lenkung werden von einer separaten Pumpe gespeist.



Sicherer Stand: Niedriger Schwerpunkt dank seitlich angeordnetem Motor und hinten angelenktem Teleskoparm. Ein hydraulischer Neigungsausgleich ist auf Wunsch bei dem Modell 40.8 lieferbar.

Sparsam und kraftvoll arbeiten: Wirtschaftliche, leistungsstarke Dieselmotoren der neuesten Generation sorgen für kraftvollen Einsatz in allen Bereichen.

Präzise Manövrieren: Mit drei Lenkvarianten (Vorderrad-, Allrad- und Hundegangelenkung) sowie automatischer Rückstellung (a. W.) der Lenkachsen in die Geradeaus-Position beweist der Agrovector große Bedienfreundlichkeit.

Hohe Hubkraft: Lasten von 2,9 bis 4,0 Tonnen werden sicher in eine Höhe von 5,80 bis zu 9,00 m gehoben.

Multifunktional: Eine breite Palette an Anbauwerkzeugen meistert jeden Einsatz. Der Schnellwechselrahmen ermöglicht den Wechsel der Werkzeuge, ohne dass der Fahrer aussteigen muss.

HUBSTARK AUF JEDEM TERRAIN.

VORTEILE

- Kompakter, wendiger Teleskoplader mit hervorragender Rundumsicht und sehr geräumiger, komfortabler Kabine
- Niedriger Schwerpunkt dank seitlich angeordnetem Motor und hinten angeordnetem Teleskoparm
- Zuverlässige Turbo-Dieselmotoren mit 75 kW/102 PS
- Hohe Hubkräfte von 2,9 bis 4,0 t
- Hohe Hubhöhen von 5,80, 6,90, 7,90 und 9,00 m
- Powershuttle serienmäßig
- Powershift-Getriebe mit 4V/3R Gängen
- Hydrostatischer Antrieb mit zwei Fahrgeschwindigkeiten
- Höchstgeschwindigkeit von 35 km/h
- Elektrische Joystick-Bedienung
- Agrovector 29.6 LP in Niedrig-Bauweise mit einer Außenhöhe von unter 2 m



In vielen landwirtschaftlichen Betrieben werden neben Traktoren immer öfter Spezialmaschinen für bestimmte Aufgaben eingesetzt. Der Teleskoplader bekam deshalb in den letzten Jahren eine immer wichtigere Position bei Landwirten und Lohnunternehmern, da er nicht nur für den Umschlag von Erntegütern geeignet ist, sondern auch vielfältige andere Aufgaben bewältigen kann.

Der Agrovector von DEUTZ-FAHR wurde zwar speziell für die landwirtschaftliche

Nutzung konzipiert, kann aber, dank seiner Vielseitigkeit, Flexibilität und Wendigkeit, auch Aufgaben im Garten- und Landschaftsbau, im Kommunalwesen und in der Bauwirtschaft professionell meistern.

Geräumige Kabine

Die Kabine des Agrovector erfüllt alle gängigen Sicherheitsnormen. Ob ROPS/FOPS oder ANSI, der Fahrer ist jederzeit in der zweckmäßigen und geräumigen Kabine geschützt. Eine hervorragende

Rundumsicht und die ergonomische Bedienung sorgen für entspanntes und produktives Arbeiten. Für besonders niedrige Toreinfahrten gibt es das 29.6LP-Modell in Niedrig-Bauweise.

Sparsame und leistungsstarke Motoren

Wirtschaftliche, leistungsstarke Turbo-Dieselmotoren der neuesten Generation sorgen für wirtschaftlichen und kraftvollen Einsatz in allen Bereichen.

Komfortabler Antrieb

Die Agrovector-Modelle 29.6/29.6LP und 35.7 verfügen über einen hydrostatischen Antrieb mit zwei Geschwindigkeitsstufen und einen serienmäßigen Powershuttle für den Wechsel der Fahrtrichtung ohne Kupplungsbetätigung. Die maximale Höchstgeschwindigkeit beträgt 32 km/h. Die beiden großen Agrovector-Modelle 40.8 und 40.9 sind mit einem robusten PowerShift-Getriebe mit 4/3-Gängen ausgerüstet und bieten eine maximale Höchstgeschwindigkeit von 35 km/h.

Leistungsstarke Hydraulik

Nicht nur kraftvoll heben, sondern auch mit Anbaugeräten produktiv arbeiten: Die Hydraulikanlage ist der jeweiligen Maschinengröße angepasst. Serienmäßig sind die kleineren Modelle mit einer Konstantpumpe mit einem Fördervolumen von 102 l/min ausgestattet. Eine Load-Sensing-Pumpe (102 l/min) steht auf Wunsch zur Verfügung. Die großen Modelle 40.8/40.9 verfügen über eine Load-Sensing-Pumpe mit einem Fördervolumen von 132 l/min.

Einsatzvielfalt

Mit dem Agrovector bietet DEUTZ-FAHR einen vielseitigen und universell einsetzbaren Teleskoplader, der dank eines großen Anbauwerkzeugprogramms in vielen Bereichen der Landwirtschaft produktiv eingesetzt werden kann. Die leistungsstarke Hydraulik und die wirtschaftlichen Motoren machen ihn gerade in großen Betrieben schnell zum unersetzlichen Helfer.

SICHER BEDIENT.

VORTEILE

- Großflächige Kabinenverglasung und hervorragende Rundumsicht
- Bis zu 6 Arbeitsscheinwerfer
- Großflächige bis ins Dach durchgehende Frontscheibe ermöglicht beste Sicht auf den Teleskoparm und die Anbauwerkzeuge; optional auch mit Schutzgitter
- Ergonomisch perfekt gestalteter Arbeitsplatz
- Überdruckkabine mit Filter gegen Staub- und Schadstoffeintrag
- Niedrige Geräuschbelastung durch konsequente Geräuschdämmung
- Modell Agrovector 29.6 LP in Niedrig-Bauweise mit einer Außenhöhe unter 2 m



Das Seitenfenster lässt sich um 180° nach hinten öffnen. Das Heckfenster ist ebenfalls aufstellbar.



Über das Info-Center hat der Fahrer alle wichtigen Betriebsdaten im Blick. Funktionen, die im Infocenter angezeigt werden, lassen sich sehr einfach über das Bedienfeld (1) um- und einstellen.



Mit dem Joystick werden alle Funktionen des Teleskoparms sicher und komfortabel gesteuert.

Die sehr geräumige Kabine bietet auch großen Fahrern ausreichend Platz.



Optimale Beleuchtung durch Haupt- und Arbeitsscheinwerfer.



Eine leistungsstarke Heizungs- und Lüftungsanlage sorgt für angenehmes Kabinenklima und beschlagfreie Scheiben.



Die Neigung wird über die eingebaute Wasserwaage angezeigt.

Trotz ihrer bauartbedingten schmalen Bauweise gehört die Sicherheits-Kabine des Agrovector zu den geräumigsten ihrer Klasse. Der Fahrer hat genügend Raum für eine bequeme Sitz- und Arbeitsposition. Die Bedienelemente geben – wie bei DEUTZ-FAHR üblich – keine Rätsel auf. Jeder Fahrer findet sich auf Anhieb zurecht. Langwierige Einweisungen entfallen.

Optimal beleuchtet

Neben den beiden großen Hauptscheinwerfern erhöhen optional je zwei Arbeitsscheinwerfer vorne an der Kabine, zwei hinten an der Kabine und zwei am Teleskoparm die

Sicherheit bei Arbeiten in der Nacht oder in schlecht beleuchteten Hallen und Scheunen.

Der kommt überall durch

Der Agrovector 29.6 LP in Niedrig-Bauweise kommt dank seiner Höhe von nur 1,99 m auch durch niedrigste Toreinfahrten.

Effiziente Geräuschdämmung

Selbstverständlich ist die Kabine des Agrovector auch hervorragend gegen Schall, Hitze und Staubeintrag isoliert. Erreicht wird dies durch die in ihrer Grundkonstruktion geräuschreduzierten Motoren und eine konsequente Verlagerung schallerzeugender

und schallübertragender Bauteile aus dem Kabinenbereich. Die Kabine selbst verfügt außerdem über einen Kabinenluftfilter, der lästigen Staub konsequent filtert.

Bequemer Fahrersitz

Dank seiner vielfältigen Verstellmöglichkeiten in Verbindung mit der in der Neigung verstellbaren Lenksäule erlaubt der gefederte Fahrersitz eine entspannte und orthopädisch korrekte Sitzhaltung. Ein luftgefederter Fahrersitz ist auf Wunsch lieferbar.

Klasse Klima

Eine leistungsstarke Heizungs- und Lüf-

tungsanlage sorgt für angenehmes und konstantes Kabinenklima. Eine Klimaanlage ist auf Wunsch lieferbar.

Alles in einem Griff

Alle Funktionen des Agrovector werden über den ergonomisch gestalteten Joystick bedient. Der Fahrer bedient den Teleskoparm sowie die Anbauwerkzeuge über die Taster im Joystick. Bei den Modellen 29.6 und 35.7 befindet sich der Joystick auf der Seitenkonsole und bei den Modellen 40.8/40.9 auf einer Armlehne, die am Sitz angebracht ist.



Die optimale Lösung für niedrige Einfahrten ist der Agrovector 29.6 LP: Mit nur 1,99 m Außenhöhe kommt er überall rein.

KRAFTVOLL. HUBSTARK. ROBUST.

VORTEILE

- Kräftiger, durchzugsstarker, wirtschaftlicher und zuverlässiger Turbo-Dieselmotor
- Niedriger Kraftstoffverbrauch bei günstigen Emissionswerten
- Ölbad-Scheibenbremsen
- Kraftstofftank mit bis zu 140 l Fassungsvermögen
- PLD-Hochdruckeinspritzung mit bis zu 1.400 bar
- Hydrostatisches Getriebe mit zwei unter Last schaltbaren Fahrstufen und Allradantrieb
- Powershift-Getriebe mit 4V/3R Gängen (nur bei 40.8 und 40.9)
- Maximale Höchstgeschwindigkeit von 35 km/h
- Selbstperrdifferenzial in der Vorderachse
- Dreifach-Lenkung mit einem Wendekreis unter 7 m



Vorderradlenkung



Auf Wunsch ist auch eine hydraulisch verstellbare Hitch lieferbar.



Automatische Anhängerkupplung mit Rasterschiene.



Allradlenkung



Die Fahrrichtung und die Fahrstufen werden bequem mit dem Powershuttle links unter dem Lenkrad gewechselt.



Der niedrige Schwerpunkt und die hohe Bodenfreiheit sorgen auch im Gelände für sicheres Arbeiten.



Hundeganglenkung



Die Wahl der jeweiligen Lenkart erfolgt einfach über die Folientaster in der Kabine. Die Umstellung der Räder in die Ausgangsposition geschieht automatisch.

Dort, wo Teleskopklader eingesetzt werden, geht es oft hart zu. Ob im Umschlag von Waren oder auf der Baustelle. Da müssen Motor und Antriebsstrang schon einiges aushalten können.

Wirtschaftlicher Motor

Bei allen Modellen des Agrovector kommt ein Turbo-Dieselmotor mit vier Litern Hubraum zum Einsatz. Der moderne, wassergekühlte 4-Zylinder-Motor zeichnet sich durch eine konstante Leistungs-

abgabe aus. Mit einer Hochdruckeinspritzung ausgestattet, gehört der Motor zu den modernsten auf dem Markt. Das Resultat: Mehr Kraft, weniger Verbrauch.

Konstante Motorleistung

Der Motor wurde für den Einsatz im Agrovector noch weiter optimiert und gibt seine Konstantleistung und Drehmoment über einen weiten Drehzahlbereich ab. Auch auf die Zuverlässigkeit im Dauereinsatz wurde geachtet: Die Ein- und

Auslassventile werden zur Verschleißminderung fortwährend gedreht und die Kolbenböden durch spezielle Düsen zusätzlich mit kühlendem Öl versorgt. Außerdem wurden Wasser- und Ladeluftkühler zu einem Aggregat kombiniert.

Immer das richtige Getriebe

Der hydrostatische Antrieb im Agrovector 29.6 und 35.7 verfügt über je zwei unter Last schaltbare Vorwärts- und Rückwärtsgänge. Die Stufen werden

bequem über den Hebel am Lenkrad geschaltet; der Fahrtrichtungswechsel erfolgt ebenfalls von dort. Mit dem Fahrpedal werden die Drehzahl und die Fahrgeschwindigkeit verstellbar. Das Powershift-Getriebe bei den Modellen 40.8 und 40.9 verfügt über 4 Vorwärtsgänge und 3 Rückwärtsgänge, das in dieser Gewichtsklasse die Leistung optimal auf den Boden bringt und sich durch geringe Verluste auszeichnet.

Hohe Bodenfreiheit

Ein besonderer Vorteil in schwierigem Gelände ist die große Bodenfreiheit. Dank des Allradantriebs und des niedrigen Schwerpunktes gibt es auch bei schwierigen Einsätzen keinerlei Schwierigkeiten.

Dreifach-Lenkung

Ganz einfach per Druckknopf werden die drei Lenkarten aktiviert: Vorderachs-, Allrad- und Hundeganglenkung. So wird aus

dem Agrovector ein richtiges Multitalent, das mit dem großen Lenkeinschlag von 56° auch in kleinsten Innenhöfen und Hallen sehr wendig, sicher und zügig manövriert. Bei den Agrovector-Modellen 40.8/40.9 ist eine automatische Rückstellung der Achsen serienmäßig, bei den Modellen 29.6 und 35.7 optional.

GEHOBENE LEISTUNG.

VORTEILE

- Robuster, zweiteiliger Teleskoparm mit proportionaler Steuerung
- Leistungsstarke Hydraulikanlage mit hohem Wirkungsgrad und hoher Förderleistung
- Proportionales Zusatzsteuergerät am Heck auf Wunsch
- Hubhöhe bis zu 9,00 m
- Hubkraft bis zu 4,0 t
- Anzeigen für Neigung und Aushub erhöhen die Arbeitssicherheit



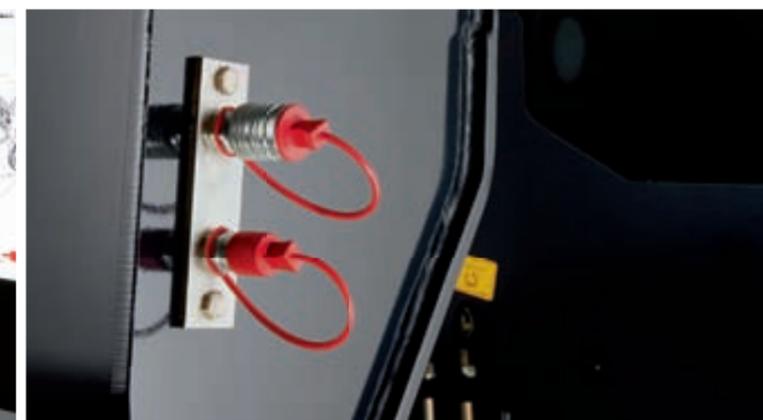
Der Fahrer kann schnell und sicher anhand der Buchstaben auf dem Innenteleskop und der Gradanzeige im Infocenter die Standsicherheit des Laders beurteilen.



Auf Wunsch sind die Modelle 40.8 und 40.9 mit einem Neigungswinkelausgleich von $\pm 9^\circ$ ausgestattet.



Die Steuerventile der Arbeitshydraulik sind generell LS-fähig und proportional steuerbar.



Das doppelt wirkende Zusatzsteuergerät am Teleskoparm ist serienmäßig.

Hohe Traktion, hohe Hubkraft und schnelle Ladespiele. Der Agrovector macht mit seiner leistungsfähigen Hydraulikanlage und der innovativen Teleskoparmgeometrie überall eine gute Figur. Ausgestattet je nach Baureihe mit einem Open-Center-Hydrauliksystem mit einer Fördermenge von 102 l/min oder mit einer LoadSensing-Pumpe mit 102 l/min bzw. 132 l/min hebt er nicht nur schnell, sondern es lassen sich auch vielfältige Anbauwerkzeuge einsetzen.

Stabile Konstruktion

Wer lädt, muss auch gut sehen können. Auch daran wurde beim Agrovector gedacht. Denn der Anlenkpunkt des Agro-

vectors befindet sich dank des seitlich angeordneten Motors sehr tief im Fahrzeug. Daraus ergeben sich einige sehr wichtige Vorteile: Der Schwerpunkt der Maschine verlagert sich nach unten und der Teleskoparm behindert nicht die Sicht des Fahrers nach rechts. Und was die Sicht des Fahrers nicht stört, steigert die Arbeitssicherheit.

Der Teleskoparm besteht aus zwei Teilen, die über Gleitplatten geführt werden. Die maximale Hubhöhe beträgt bis zu 9,00 m, was beim Einsatz einer Leichtgutschaufel eine Ausschütthöhe von über 8,00 m ergibt. Die maximale Hubkraft reicht bei den Agrovector-Modellen von 2,9 bis 4,0 t.

Elektro-hydraulischer Joystick

Mit dem Joystick hat der Fahrer alle Funktionen im Griff. Nicht nur die proportionale Ansteuerung des Teleskopauschubs wird über den ergonomischen Griff gesteuert, auch vier weitere Funktionen von Anbauwerkzeugen können sicher bedient werden.

Zusatzsteuergeräte

Der Agrovector ist serienmäßig mit einem doppelt wirkenden Zusatzsteuergerät am Teleskoparm ausgestattet. Ein weiterer doppelt wirkender Anschluss am Heck kann auf Wunsch angebracht werden. Beide lassen sich mit dem Joystick komfortabel bedienen.

SCHNELL ANGEBAUT. SCHNELL GEWARTET.

VORTEILE

- ▶ Lange Wartungsintervalle senken die Betriebskosten erheblich
- ▶ Werkzeugloser Zugang zu allen wichtigen Wartungsstellen

- ▶ Motorölwechsel alle 500 h; Hydraulikölwechsel alle 1.500 h
- ▶ Einfache Reinigung der Kompakt-Kühlanlage

- ▶ Vielfältiges Anbauwerkzeug-Programm



Leichtgutschaufel (Füllvolumen: 2 m³)



Palettengabel



Palettengabel (± 100 mm Seitenhub)



Universal-Greifschaufel (Füllvolumen: 1 m³)



4-in-1 Schaufel (Füllvolumen: 1 m³)



Folienballenzange



Ballenkralle



Ballengabel



Schnellwechselrahmen mit hydraulischer Werkzeugverriegelung



Lasthaken für Palettengabel



Kranausleger



Betonkübel (Fassungsvermögen 500 l)

Die tägliche Wartung ist schnell und problemlos mit wenigen Handgriffen durch die weit zu öffnende Motorhaube durchführbar. Ein Gasdruckdämpfer hält die Haube in geöffneter Position. Alle wichtigen Komponenten und Baugruppen sind für die Wartung werkzeuglos mit geringem Aufwand erreichbar.

Lange Wartungsintervalle

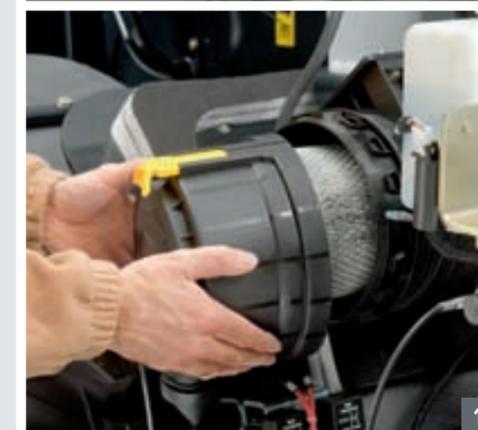
Lang, vorbildlich lang sogar, sind die regelmäßigen Wartungsintervalle des Motors: Nur alle 500 Betriebsstunden ist ein Motorölwechsel fällig. Das Hydrauliköl und seine Filter müssen erst nach 1.500 Betriebsstunden gewechselt werden. Somit sind die Betriebskosten für einen Agrovectur erfreulich niedrig.

1 Der Motorluftfilter ist leicht zugänglich. Durch den Zyklon-Staubabscheider und den serienmäßigen Sicherheitsfilter sind die Wartungsintervalle des Filters sehr lang.

2 Der Messstab und die Öleinfüllstutzen sind sehr gut erreichbar. Lange Wartungsintervalle senken die Betriebskosten für Wartung und Service.

3 Der Kabinenluftfilter ist leicht zugänglich hinter der Fahrertür untergebracht. Filterreinigung und -wechsel erfolgen werkzeuglos.

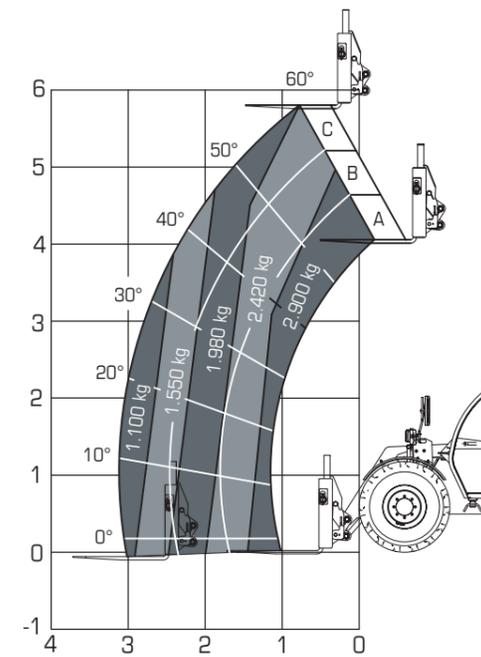
4 Der Kraftstofftank ist gut geschützt im Rahmen integriert. Der Tankstutzen befindet sich gut erreichbar hinter der Kabine.



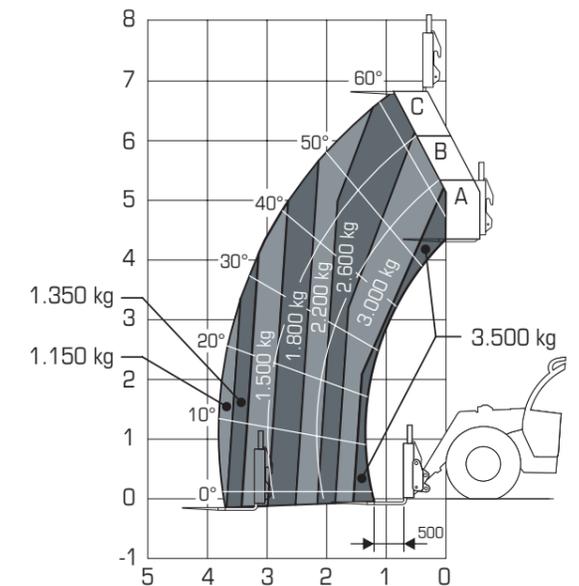
TECHNISCHE DATEN.

Typenbezeichnung	29.6	29.6 LP	35.7	40.8	40.9
Motor					
Typ	DEUTZ TCD 2012 – 4 Zylinder			4-Zylinder-Turbodieselmotor	
Max. Leistung bei 2.200 1/min	kW/PS		75/102		
Kraftstoffvorrat	l	95	102	140	
Motoröl	l	10,4		7,9	
Kühlmittel	l	17,5		19,7	
Kabine					
Klimaanlage	auf Wunsch				
Fahrertrieb					
Fahrertrieb	Allrad				
Gangzahl (vorwärts/rückwärts)	hydrostatisch 2/2			Powershift (4/3) mit Powershuttle	
Selbstsperrdifferenzial	45%				
Fahrtgeschwindigkeit – erster Gang	km/h	10		5	
Fahrtgeschwindigkeit – höchster Gang	km/h	32		35	
Fahrwerk, Lenkung, Bremsen					
Lenkung	Vorderrad-, Allrad-, Hundeganglenkung				
Bremssystem	Ölbad-Scheibenbremsen				
Bereifung	405/70 R20				
Hydraulik					
Hydrauliksystem	l/min	102/a. W. LS Pumpe		132 LS Pumpe	
Hydraulikvorrat	l	64	95,5	160	
Zusatz-Steuergerät	1, doppelwirkend				
Abmessungen					
Gesamthöhe	mm	2.180	1.990	2.450	
Gesamtbreite	mm	2.040		2.330	2.380
Kabinebreite	mm	890			
Spurbreite	mm	1.633	1.893	1.920	
Radstand	mm	2.690	2.980	2.850	
Länge bis Vorderreifen	mm	3.800	4.230	4.600	
Länge bis Anbaurahmen	mm	4.360	5.020	5.300	5.620
Bodenfreiheit	mm	340	310	460	420
Wenderadius an den Reifen	mm	3.650		3.900	3.800
Wenderadius an der Palettengabel	mm	4.700	4.900	4.750	5.020
Leergewicht (mit Palettengabel)	kg	6.060	7.400	8.100	9.200
Hubleistung					
Max. Hubkraft	kg	2.600	3.500	4.000	
Tragkraft bei max. Höhe	kg	2.200	3.500	4.000	
Max. Reichweite vorne	m	3,16	3,90	4,40	5,20
Tragkraft bei max. Reichweite vorne	kg	1.000	1.350	1.500	1.200
Hubhöhe	m	5,80	6,90	7,90	9,00
Reichweite bei max. Höhe	m	0,80	0,90	0,60	0,50
Reißkraft mit Standardschaufel	kN	34.800	55.000	70.000	
Kippwinkel Geräteaufnahme	°	143		142	

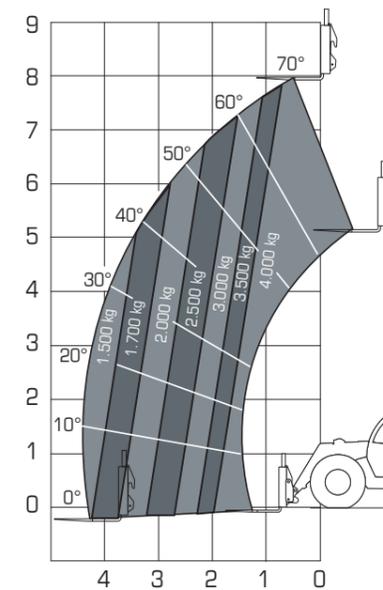
Agrovector 29.6 · 29.6 LP



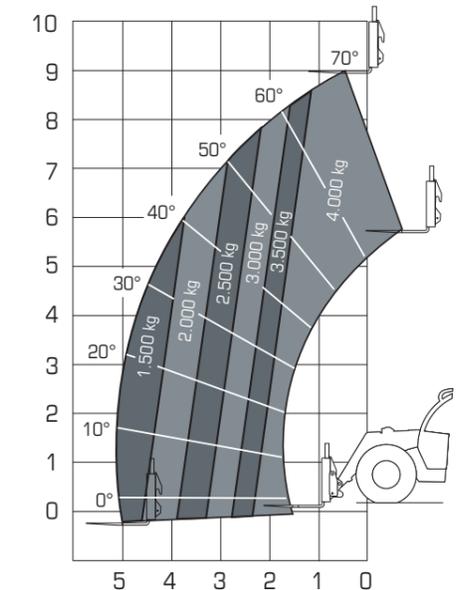
Agrovector 35.7



Agrovector 40.8



Agrovector 40.9



MIT SICHERHEIT ORIGINAL DEUTZ-FAHR.



Original-Service ist vernünftig.

Reparieren können viele Vieles. Aber nur der DEUTZ-FAHR-Fachhändler kennt Ihren Traktor, Mährescher und Teleskoplader in- und auswendig. Nur der Fachhändler verfügt über regelmäßig geschulte Meister und Mechaniker. Nur Fachhändler haben das Spezialwerkzeug und die Wartungsdiagnosegeräte, die für kompetente Diagnosen und Inspektionen erforderlich sind. Mit Sicherheit.

Original-Ersatzteile sind vernünftig.

Sie vertrauen auch bei Ihrer Maschine auf das Original. Daher sollten Sie auch nur Original-Ersatzteile für Ihre Maschine verwenden. Denn nur sie entsprechen den hohen Qualitätsansprüchen von DEUTZ-FAHR und gewährleisten Funktion, Einsatzbereitschaft und Werterhalt Ihrer Maschine ohne Probleme. Garantiert.

DEUTZ-FAHR Schmierstoffe

Wir empfehlen die neuen Original DEUTZ-FAHR Schmierstoffe. Die hervorragende Qualität der exklusiv für DEUTZ-FAHR hergestellten Produktpalette sorgt dafür, dass Ihre Maschine immer genau das bekommt, was sie braucht.



Ihr DEUTZ-FAHR-Händler berät Sie gerne:

Dieses Druckerzeugnis ist für den internationalen Gebrauch bestimmt. Die hierin enthaltenen Abbildungen können sowohl Sonderausstattung als auch nicht vollständige Serienausstattung zeigen. Die Verfügbarkeit einiger abgebildeter Modelle, Serien- und Sonderausstattungen können von Land zu Land variieren. Ob die in diesem Prospekt abgebildeten Ausrüstungen zum Serienlieferumfang oder zum Sonderzubehör gehören, bestimmt ausschließlich die Preisliste des Händlers. Ebenso können die abgebildeten Anbaugeräte und Sonderausstattungen nicht immer den jeweils gültigen gesetzlichen Vorschriften entsprechen. Diese Prüfung obliegt – nach Beratung durch den Händler – dem Kunden unter Berücksichtigung der Betriebsanleitung. Sämtliche Angaben und Abbildungen dieses Prospektes erfolgen ohne Gewähr; Irrtum vorbehalten. Sämtliche Angaben dieses Prospektes sind insoweit unverbindlich, als sich Änderungen aus technischen und kaufmännischen Gründen sowie den gesetzlichen Vorschriften ergeben können. Ansprüche irgendeiner Art können hieraus nicht abgeleitet werden. SAME DEUTZ-FAHR DEUTSCHLAND GmbH behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Ankündigung Änderungen an Design und technischer Ausführung sowie der Zusammenstellung der Serienausstattung vorzunehmen. Bestellnummer: 708-01-01

 **SAME DEUTZ-FAHR**

SAME DEUTZ-FAHR DEUTSCHLAND GmbH, D-89415 Lauingen, www.deutz-fahr.com
SAME DEUTZ-FAHR Schweiz AG, CH-9536 Schwarzenbach, www.deutz-fahr.com
DEUTZ-FAHR Austria Gesellschaft m.b.H., A-2320 Schwechat, www.deutz-fahr.com



VERNUNFT FÜHRT WEITER.